VERORDNUNG (EWG) Nr. 2073/74 DER KOMMISSION

vom 5. August 1974

über den Verkauf von Rindfleisch im Besitz der Interventionsstellen zu pauschal im voraus festgesetzten Preisen

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1855/74 (2), insbesondere auf Artikel 7 Absatz 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 1846/74 des Rates vom 16. Juli 1974 (3) wurden die Erteilung von Einfuhrlizenzen oder Vorausfestsetzungsbescheinigungen für den Sektor Rindfleisch sowie die Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1790/74 der Kommission vom 9. Juli 1974 zur Koppelung der Einfuhr von Erzeugnissen des Rindfleischsektors mit dem Verkauf von Fleisch im Besitz der Interventionsstellen (4) ausgesetzt. Daher sind für die Dauer der Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 1846/74 auch die Vorschriften auszusetzen, wonach im Kaufvertrag anzugeben ist, daß er zur Ausstellung einer Einfuhrlizenz berechtigt.

Nach den bisherigen Erfahrungen sind, insbesondere bei der derzeitigen Lage auf dem Rindfleischmarkt, Ausnahmen von den Vorschriften für Bezahlungen und Übernahme der Ware, wie sie in Artikel 5 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 216/69 der Kommission vom 4. Februar 1969 über Durchführungsbestimmungen betreffend den Absatz des von den Interventionsstellen gekauften gefrorenen Rindfleisches (5) enthalten sind, vorzusehen.

Die Bestimmungen dieser Verordnung ersetzen die Bestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 1162/74 der Kommission vom 8. Mai 1974 über den Verkauf von Rindfleisch aus Beständen der Interventionsstellen zu im voraus pauschal festgesetzten Preisen (6), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1710/74 (7), die infolgedessen außer Kraft zu setzen ist.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Rindfleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

(1) Von den Interventionsstellen vor dem 1. Juli 1974 übernommenes gefrorenes Rindfleisch wird zu pauschal im voraus festgesetzten Preisen verkauft (8).

(2) Die Erzeugnisse und ihre Angebotsform sowie die Verkaufspreise sind im Anhang festgelegt.

(3) Abweichend von Artikel 5 Absatz 1 erster Satz der Verordnung (EWG) Nr. 216/69 wird der Preis nach Maßgabe der Auslagerung der Ware aus dem Lager, jeweils entsprechend der übernommenen Menge, spätestens am Tage vor der jeweiligen Übernahme bezahlt.

(4) Abweichend von Artikel 5 Absatz 1 zweiter Satz der Verordnung (EWG) Nr. 216/69 darf die Übernahme der Ware nur binnen acht Wochen nach Annahme des Angebots durch die Interventionsstelle erfolgen.

Artikel 2

Bei Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 1846/74 abgeschlossene Kaufverträge berechtigen nicht zur Koppelung gemäß Verordnung (EWG) Nr. 1790/74.

Artikel 3

Sobald die Verordnung (EWG) Nr. 1846/74 nicht mehr gilt, wird im Kaufvertrag angegeben, daß er zur Erteilung einer Einfuhrlizenz gemäß Verordnung (EWG) Nr. 1790/74 berechtigt.

Artikel 4

Die Verordnung (EWG) Nr. 1162/74 wird aufgehoben.

Artikel 5

Diese Verordnung tritt am dritten Tage nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 24.
(2) ABl. Nr. L 195 vom 18. 7. 1974, S. 14.
(3) ABl. Nr. L 194 vom 17. 7. 1974, S. 8.
(4) ABl. Nr. L 187 vom 11. 7. 1974, S. 21.
(5) ABl. Nr. L 28 vom 5. 2. 1969, S. 10.
(6) ABl. Nr. L 127 vom 9. 5. 1974, S. 36.
(7) ABl. Nr. L 180 vom 3. 7. 1974, S. 16.

(8) Die Interventionsstellen der einzelnen Mitgliedstaaten und ihre Anschriften sind im Amtsblatt Nr. C 43 vom 17. 4. 1974 auf Seite 7 angegeben.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 5. August 1974

Für die Kommission

P. J. LARDINOIS

Mitglied der Kommission

ANHANG

Verkaufspreise in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses

DEUTSCHLAND

— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von :*

Bullen A	155,803
Ochsen A	153,158
Kühen B	119,978

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von :*

Bullen A	115,294
Ochsen A	113,337
Kühen B	88,784

— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von :*

Bullen A	172,800
Ochsen A	169,866
Kühen B	133,067

BELGIEN

— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von :*

Bœufs 55 %	149,600
Génisses 55 %	146,080
Taureaux 55 %	147,840
Vaches 55 %	132,000

— *Vorderviertel, gerade Schnittführung mit 10 Rippen, stammend von :*

Bœufs 55 %	112,640
Génisses 55 %	109,120
Taureaux 55 %	110,880
Vaches 55 %	98,560

— *Hinterviertel, gerade Schnittführung mit 3 Rippen, stammend von :*

Bœufs 55 %	163,200
Génisses 55 %	160,000
Taureaux 55 %	161,600
Vaches 55 %	144,000

DÄNEMARK

— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von :*

Kvier 1	128,314
Stude 1	130,056
Tyre P	137,604
Ungtyre 1	149,215
Køer med kalv 1	118,444
Køer 1	116,702

— *Vorderviertel auf 5 Rippen geschnitten, Bauchlappen bleiben am Vorderviertel, stammend von :*

Kvier 1	89,994
Stude 1	91,155
Tyre P	96,380
Ungtyre 1	104,509
Køer med kalv 1	83,027
Køer 1	81,866

— *Hinterviertel auf 8 Rippen geschnitten, „Pistolenschnitt", stammend von :*

Kvier 1	145,678
Stude 1	147,790
Tyre P	156,236
Ungtyre 1	169,431
Køer med kalv 1	134,595
Køer 1	132,484

FRANKREICH

— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von :*

Bœufs R	170,163
Bœufs A	157,964
Bœufs N	147,507
Jeunes bovins R	160,657
Jeunes bovins A	153,844
Jeunes bovins N	145,288
Vaches A	147,665
Vaches N	133,722
Génisses A	159,259

— *Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, Bauchlappen bleiben am Vorderviertel, stammend von :*

Bœufs R, A, N	107,486
Jeunes bovins R, A, N	104,606
Vaches A, N	94,523
Génisses A	108,296

— *Hinterviertel, auf 8 Rippen geschnitten, „Pistolenschnitt", stammend von :*

Bœufs R, A	180,044
Bœufs N	163,624
Jeunes bovins R, A	173,497
Jeunes bovins N	161,175
Vaches A	163,768
Vaches N	148,356
Génisses A	176,633

IRLAND

— *Vorderviertel, gerade Schnittführung mit 10 Rippen, stammend von :*

Heifers 2	91,036
Steers 1	95,655
Steers 2	95,655
Cows 1	80,455

— *Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, Bauchlappen bleiben am Vorderviertel, stammend von :*

Heifers 2	78,907
Steers 1	82,892
Steers 2	82,892
Cows 1	69,737

— *Hinterviertel, gerade Schnittführung mit 3 Rippen, stammend von :*

Heifers 2	132,424
Steers 1	139,104
Steers 2	139,104
Cows 1	117,040

— *Hinterviertel, auf 8 Rippen geschnitten, „Pistolenschnitt", stammend von :*

Heifers 2	143,468
Steers 1	150,713
Steers 2	150,713
Cows 1	126,794

ITALIEN

— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von :*

Vitelloni 1	187,864
Vitelloni 2	177,977
Vacche 1	149,550
Vacche 2	124,831

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, Bauchlappen bleiben am Vorderviertel, stammend von :*

Vitelloni 1	137,190
Vitelloni 2	129,774
Vacche 1	108,764
Vacche 2	91,460

— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, „Pistolenschnitt", stammend von :*

Vitelloni 1	212,359
Vitelloni 2	201,123
Vacche 1	168,539
Vacche 2	140,449

LUXEMBURG

— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von :*

Bœufs, génisses, taureaux extra	150,832
Vaches extra	145.200
Vaches A	124,608

— *Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, Bauchlappen bleiben am Vorderviertel, stammend von :*

Bœufs, génisses, taureaux extra	105,600
Vaches extra	101,728
Vaches A	87,296

— *Hinterviertel, auf 8 Rippen geschnitten, „Pistolenschnitt", stammend von :*

Bœufs, génisses, taureaux extra	171,360
Vaches extra	164,960
Vaches A	141,600

NIEDERLANDE

— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von :*

Vaarzen, 1e kwaliteit	149,753
Stieren, 1e kwaliteit	149,753
Stieren, 2e kwaliteit	149,753

— *Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, Bauchlappen bleiben am Vorderviertel, stammend von :*

Vaarzen, 1e kwaliteit	101,832
Stieren, 1e kwaliteit	101,832
Stieren, 2e kwaliteit	101,832

— *Hinterviertel, auf 8 Rippen geschnitten, „Pistolenschnitt", stammend von :*

Vaarzen, 1e kwaliteit	166,090
Stieren, 1e kwaliteit	166,090
Stieren, 2e kwaliteit	166,090